

# SPXFLOW

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### First Mate

ZANURZENIOWA POMPA ZĘZOWA

IB-110 R05 (02.2019)  
52219-00

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI  
PRZED ROZPOCZĘCIEM OBSŁUGI LUB SERWISOWANIA TEGO  
PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM NINIEJSZĄ  
INSTRUKCJĘ OBSŁUGI



**› Johnson Pump®**

# SPIS TREŚCI

Polski .....	4
--------------	---

PL: Informacje na temat placówek, atestów, certyfikatów i przedstawicieli lokalnych na całym świecie można znaleźć na stronie: [www.spx.com](http://www.spx.com). Firma SPX FLOW Inc. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i materiałowych bez uprzedniego powiadomienia i bez obowiązku powiadamiania. Cechy konstrukcyjne, materiały wykonania i wymiary podane w niniejszym dokumencie mają charakter wyłącznie informacyjny i nie należy uznawać ich za informacje gwarantowane, chyba że zostanie to potwierdzone na piśmie.



Wyprodukowano przez SPX FLOW Johnson Pump®

Zmontowano w USA

**NIEZAWODNOŚĆ PRZEDE WSZYSTKIM**

-OD 1968 R.-



## First Mate — Zanurzeniowa pompa żęzowa 12 V

Zanurzeniowa pompa żęzowa do pompowania wody żęzowej w środowisku morskim. Instalować w następce.

### Bezpieczeństwo

- Pompy nie można używać do cieczy innych niż woda / woda żęzowa.
- Zawsze instalować pompę zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych.
- Zawsze używać wymaganego bezpiecznika, zob. punkt „Cechy konstrukcyjne”.
- Połączenia przewodów należy uszczelnić masą do uszczelniania przeznaczoną do środowiska morskiego.
- Izolacje lub powłoki kabli należy rozmieszczać nad najwyższym poziomem wody żęzowej.
- Nie uruchamiać pompy na sucho.

### Rodzaje czujnika

Nr katalogowy: 32-1015-01  
(USA: JP-21405)

### Cechy konstrukcyjne

Maks. natężenie przepływu 30 l/min /  
475 GPH

Pobór prądu 2,5 A

Napięcie 12 V DC

Bezpiecznik 5 A

Wąż 3/4 cala

Wysokość 100 mm

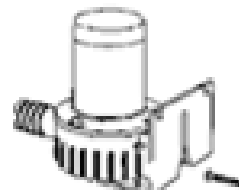
Masa 0,35 kg (0,77 lb)

### Gospodarka odpadami / recykling

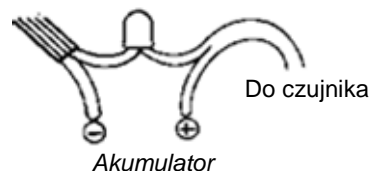
Po zakończeniu okresu użytkowania zutylizować produkt zgodnie z obowiązującymi przepisami. W zależności od sytuacji rozmontować produkt i podzielić części według materiału wykonania do recyklingu.

### Instalacja

1. Wybrać najniższe miejsce w żęzie. Zamocować pompę śrubami w dogodny sposób. Można po prostu wkręcić jedną śrubę w wystający element pionowy i wsunąć śrubę w szczelinę w uchwycie pompy.
2. Podłączyć brązowy przewód do kabla dodatniego (+) i podłączyć czarny przewód do kabla ujemnego (-). Zalecamy zastosowanie bezpiecznika 2,5 A.



Od pompy



3. Upewnić się, czy wylot pompy jest wypoziomowany lub skierowany nieznacznie w górę. Wąż wylotowy nie może być zapętlony ani zagięty, aby nie blokował przepływu powietrza.

Podłączyć wąż do wylotu pompy i złączyć przelotowego kadłuba, zbierając niewykorzystany odcinek węża, który mógłby się zagiąć.



Aby wydłużyć okres użytkowania pompy, podłączyć ją w przedstawiony sposób i **nie uruchamiać jej na sucho**. Po wypompowaniu wody żęzowej natychmiast wyłączyć pompę.

Firma SPXFLOW JOHNSON PUMP z siedzibą przy 5885 11th Street Rockford, Illinois 61109, gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że omawiana pompa będzie wolna od wad materiałowych i wad wykonania, pod warunkiem że przez okres 3 lat od daty zakupu kadłub pompy nie będzie otwierany i przy pompie nie będą dokonywane żadne manipulacje.

Wyłącznym środkiem, jaki nabywca może podjąć w przypadku niespełniania warunków niniejszej wyłącznej gwarancji ograniczonej, jest dokonanie zwrotu pompy do firmy SPX FLOW Johnson Pump pod podany powyżej adres po uprzednim opłaceniu transportu i dołączeniu dowodu zapłaty oraz uiszczenia kwoty 2,50 dolara w celu pokrycia opłat pocztowych i kosztów obsługi. WAŻNE: ABY NINIEJSZA GWARANCJA NIE UTRACIŁA WAŻNOŚCI, DO POMPY NALEŻY DOŁĄCZYĆ DOWÓD ZAKUPU OPATRZONY DATĄ. ODBIORU POMPY PRZEZ FIRMĘ JOHNSON PUMP NIE NALEŻY UZNAWAĆ ZA PRZYZNANIE, ŻE POMPA ULEGŁA AWARII LUB NARUSZA WARUNKI GWARANCJI.

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO DOKONANIA NAPRAWY LUB WYMIANY POMPY. ŻADEN PRZEDSTAWICIEL ANI ŻADNA INNA OSOBA NIE JEST UPOWAŻNIONA PRZEZ FIRMĘ JOHNSON PUMP DO PRZYJMOWANIA W JEJ IMIENIU ŻADNEJ DODATKOWEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZWIĄZKU Z ZAKUPEM JEJ PRODUKTÓW ANI DO WPROWADZANIA JAKICHKOLWIEK ZMIAN DO NINIEJSZEJ GWARANCJI. FIRMA JOHNSON PUMP NIE BĘDZIE W ŻADNYM WYPADKU PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI NA KWOTĘ WYŻSZĄ NIŻ CENA ZAKUPU POMPY. FIRMA JOHNSON PUMP POD ŻADNYM POZOREM NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU UTRACONYCH ZYSKÓW, KOSZTÓW UBOCZNYCH LUB WYNIKOWYCH, WYDATKÓW LUB SZKÓD. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU UTRACONYCH ZYSKÓW, KOSZTÓW UBOCZNYCH LUB WYNIKOWYCH, WYDATKÓW LUB SZKÓD NIE ULEGNIE ZMIANIE W PRZYPADKU NIESPEŁNIENIA ZASADNICZEGO CELU NINIEJSZEJ GWARANCJI OGRANICZONEJ. W niektórych krajach nie obowiązuje ograniczenie dotyczące szkód ubocznych lub wynikowych, dlatego powyższe ograniczenie może nie dotyczyć określonych przypadków.

ŻADNA GWARANCJA WYRAŻONA LUB OGRANICZONA, W TYM GWARANCJA POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, NIE MOŻE OBOWIĄZYWAĆ DŁUŻEJ NIŻ PRZEZ 18 MIESIĘCY OD DATY ZAKUPU PRODUKTU. W niektórych krajach nie obowiązuje ograniczenie dotyczące czasu trwania gwarancji dorozumianej, dlatego powyższe ograniczenie może nie dotyczyć określonych przypadków.

UWAGA: gwarancja traci ważności w przypadku zerwania plomb na pompie, przecięcia dowolnego przewodu elektrycznego na odcinku dłuższym niż 10 cm (3 cale), zatopienia połączeń elektrycznych lub instalacji pompy w sposób niezgodny z instrukcjami lub ostrzeżeniami.

Pompy żęzowe są przeznaczone wyłącznie do odprowadzania wody z zastoisk. Nie są one przeznaczone do kontrolowania szkód. Parametry pompy żęzowej mogą być niewystarczające do zapobiegania zalaniu wskutek nagłego napływu wody podczas sztormów, niekorzystnych warunków atmosferycznych i/lub nagłych wycieków.

# SPXFLOW

First Mate

ZANURZENIOWA POMPA ZĘZOWA

## Obsługa klienta i pomoc techniczna — Johnson Pump Marine

**SE** +46 19 21 83 10  
johnson-pump.marine@spxflow.com

**USA** + 1 847 671-7867  
jp-customerservice@spxflow.com

**AUS** +61 03 9589 9222  
ft.aus.cs@spxflow.com

**Johnson  
Pump**

Informacje na temat placówek, atestów, certyfikatów i przedstawicieli lokalnych na całym świecie można znaleźć na stronie Johnson Pump Marine:

**[www.spxflow.com](http://www.spxflow.com)**

---

Firma SPX FLOW Inc. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i materiałowych bez uprzedniego powiadomienia i bez obowiązku powiadamiania.

Cechy konstrukcyjne, materiały wykonania i wymiary podane w niniejszym dokumencie mają charakter wyłącznie informacyjny i nie należy uznawać ich za informacje gwarantowane, chyba że zostanie to potwierdzone na piśmie. W celu uzyskania informacji na temat dostępności produktów w danym regionie należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie: [www.spxflow.com](http://www.spxflow.com). Zielone symbole „>” i „><” są znakami handlowymi firmy SPX FLOW, Inc.

---